

MADE IN EUROPE



Vores produkter og råvarer er produceret i Europa

Vælg kvalitet, spar penge og skån miljøet.

(DK) Brugervejledning

17_20221216_DK

Master Turner Bath og Shower

The Original Master Turner System



MC 001-1599



MC 001-1600



MC 001-1600



	Varenr.	HMI nr.	Navn - Størrelse	UDI-DI/GTIN
<input type="radio"/>	MC 001-1599	103106	Master Turner Shower	5744001970485
<input type="radio"/>	MC 001-1600	84811	Master Turner Bath	5744001970492

Forordning MDR 2017/745 for medicinsk udstyr klasse 1



ISO 12 31 03 21

The Original Nordic Human Handling Concept



Developed & Manufactured by:



master-care.dk



Tak for at du har valgt et produkt fra master care A/S.

Vi anbefaler, at følgende brugervejledning læses grundigt, inden produktet/produkterne tages i brug.

Informationer i denne vejledning gælder for viste produkter forudsat, at der ikke er lavet specialtilpasninger eller modifikationer, samt at produkterne bruges på den i brugervejledningen anbefalede måde. Foretager kunden ændringer, reparationer eller bruges produktet i andre kombinationer end hvad master care A/S anbefaler, bortfalder CE-mærkningen og hermed også garantien på produktet fra master care A/S.
Ved tvivl kontakt master care A/S.

MDR (EU) 2017/745:

Produkter i denne brugervejledning lever op til standarderne i Forordningen for medicinsk udstyr MDR (EU) 2017/745 for klasse 1 udstyr og er CE-godkendt herefter.

Erklærede formål for produktet:

Produktet bruges hos brugere med nedsat eller manglende evne til at forflytte sig på badeleje eller i badekar.
Produktet kan benyttes manuelt, med lift og/ eller i kombination med glidestof.
Master Turner Bath kan derudover benyttes til liftning fra fx badekar til stol.

Anvendelse af produktet:

Master Turner Bath og Master Turner Shower fungerer som et vendelagen – ved høj friktion anbefaler vi brug af glidemateriale mellem underlaget og produktet.

ISO-godkendelse:

Master Turner Bath er godkendt i henhold til ISO 10535:2006.

Master Turner Bath er kun godkendt liftmodeller med krog

Dette sejl er godkendt til brug ved liftåg med krog som tilkoblingspunkt.

Risikovurdering:

Forud for brug bør der laves en risiko- og funktionsvurdering for den aktuelle bruger således, at forflytningen foregår ergonomisk og lovmæssigt forsvarligt.

Kendskab til produktet/forflytning:

Det er vigtigt, at brugere/hjælpere af produkterne har modtaget instruktion i brug af produkterne og har læst brugervejledningen grundigt. master care A/S yder undervisning i brug af produkterne og på vores hjemmeside kan findes vejledninger i brug på langt de fleste produkter.

Levetid:

Produktet forventes at have en levetid på 1-5 år ved normal slitage og vask. Produktets levetid afhænger af brug, belastning samt hvordan og hvor ofte produktet vaskes.

Produkter, der ikke længere yder tilstrækkelig friktionsnedsættelse til en sundhedsmæssigt forsvarlig forflytning for både hjælper og bruger, bør kasseres. Produkter bør jævnligt efterses, og hvis defekte syninger eller brudte overflader findes, bør produktet kasseres.

Utilsigtede hændelser og skader ved fejlbrug:

Utilsigtede hændelser bør til en hver tid indberettes til rette nationale kompetente myndighed samt til master care A/S eller dennes distributør.

Garanti:

master care A/S yder 2 års garanti på materiale- og produktionsfejl, hvis produktet har været anvendt korrekt.

master care A/S påtager sig intet ansvar for person- eller produktskader, hvis produktet er brugt i strid med det af fabrikanten anførte formål/brug.



Brugervejledning - Master Turner Bath og Shower

Indholdsfortegnelse

Placering af Master Turner Bath/Shower under sengeliggende bruger	side 2
Sidelæns forflytning til/fra badeleje	side 2
Vending på badeleje med lift	side 2
Fjern Master Turner Bath/Shower	side 3
Kun Master Turner Bath	side 3
Fra badeleje til seng	side 3
Tekniske specifikationer	side 4

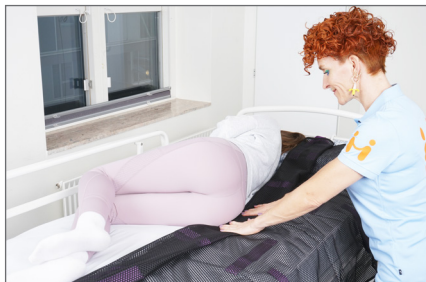


Brugervejledning - Master Turner Bath og Shower

Placering af Master Turner Bath/Shower under sengeliggende bruger



1. Fold badesejl på midten. Etiketten "Denne side op og ind mod ryg/hoveddel" skal vende opad. Tag derefter fat i den ene halvdel, som hænger ned og fold den op. Gentag dette, så der er så lidt stof som muligt i den ene side.

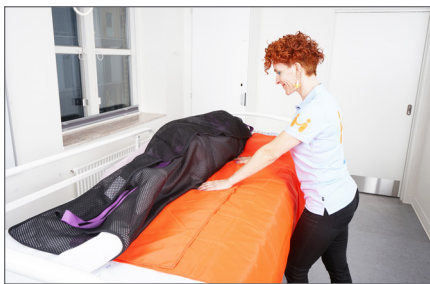


2. Vend bruger om i sideleje. Læg badesejl op langs brugers ryg fra isse og nedefter. Etiketten "Denne side op og ind mod ryg/hoveddel" ligger ved brugers baghoved. Brugers rygsøjle skal flugte med midten af badesejl. Skub stropper lidt ind under bruger.



3. Bruger lægges ned på badesejl og vendes om på modsat side. Hjælper trækker i badesejlets stropper og folder det ud. Bruger lægges om på ryggen.

Sidelæns forflytning til/fra badeleje



4. Vend bruger til sideleje og placer et foldet glidestykke langs kroppen fra hoved til fødder.

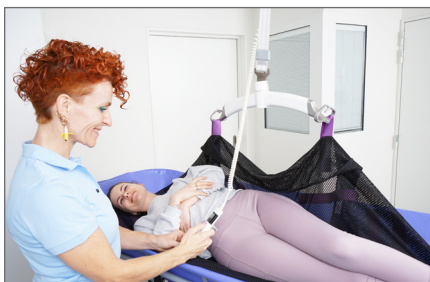


5. Vend brugeren til rygleje og træk/skub bruger i roligt tempo til modsatte leje.

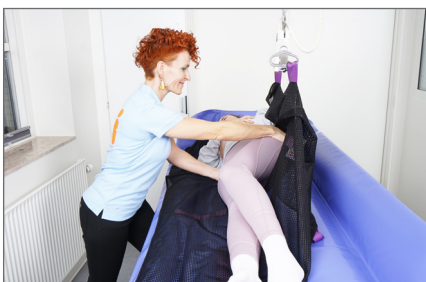


6. Hvis afstanden er lang, kan den ene hjælper placere hænderne under brugers skuldre og dermed understøtte det sideværts glid.

Vending på badeleje med lift



7. Hægt stropper ved hoved- og hoftedel i den ene side af badesejl på liftåg. Hæv liften let.



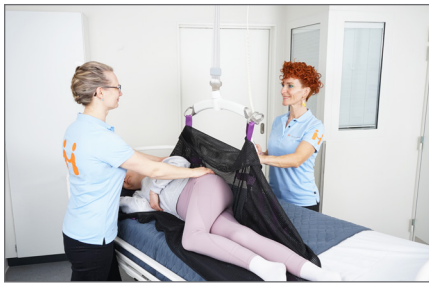
8. For at skabe plads til vendingen skubbes bruger ind mod midten af lejet. Hæv liften, så brugeren vendes til fuld sideleje. Hvis nødvendigt skub bruger yderligere bagud



9. Tag stropper af liftåg. For stabilisering af hofter kan Master Comfort Vaskekile med plastpose omkring lægges under brugers øverste ben.

Brugervejledning - Master Turner Bath og Shower

Fjern Master Turner Bath/Shower



10. Sænk hovedgærde og knæ-knæk på seng. Stropper ved hoved- og hoftedel i den ene side på badesejl hægtes på liftåg. Kør lift op, så bruger vendes til sideleje.



11. Afmonter nu stropper fra liftåg. Rul badesejl og Inko Master inkontinensunderlag sammen så langt ind under bruger som muligt. Vend bruger om på ryggen.



12. Vend bruger om til den anden side og træk badesejl og Inko Master inkontinensunderlag væk under bruger.

Kun Master Turner Bath

Fra badeleje til seng



13. Placer de øverste liftstropper på liftåget.



14. Placer herefter de nederste liftstropper på liftåget. Bruger kan nu liftes fra underlaget.



15. Placer et Inco Master inkontinenslagen i sengen for at forhindre, at den bliver våd. Lift brugeren til sengen og fjern Master Turner Bath.

Brugervejledning - Master Turner Bath og Shower

Tekniske specifikationer

Materialer:

Polyester

ISO klassificering:

ISO 10535:2006

Hjælpe midler – Personløftere til forflytning af personer med funktionsevnenedsættelse gældende for MC 001-1600 Master Turner Bath

ADVARSLER



Efterlad aldrig bruger på produktet på sengekanten.



Efterlad aldrig produktet liggende på gulvet.



Sørg altid for, at brugeren ikke hænger fast i stropperne.



Efterlad aldrig en bruger liggende på produktet, mens dette er koblet på en lift.



Master Turner Shower:

Må ikke bruges som liftsejl – kan med fordel kombineres med lift til fx. vendinger i seng.



Master Turner Bath:

Produktet er godkendt til liftning ved brug af lifte med krog hæftning jf. ISO 10535-2006.



Sørg for, at alle relevante bremsere er låst, inden forflytning foretages.



CE-mærkning:

Produkterne er godkendt i henhold til gældende forordning for CE-mærkning og lever op til Forordning MDR (EU) 2017/745 for Medicinsk Udstyr, klasse 1.

For mere information, videoer Quick Guide mm., se www.master-care.dk

Varenummer - Navn	Størrelse:	Antal håndtag	Max. Brugervægt
MC 001-1599 Master Turner Shower	L 170 x B 110 cm	12	150 kg
MC 001-1600 Master Turner Bath	L 150 x B 120 cm	12	150 kg



Brugervægt:

Anbefalet max. brugervægt: 150 kg.



Vask:

Dette produkt kan vaskes i vaskemaskine ved max. 60 °C. Lavere vaskegrader vil forlænge levetiden væsentligt.



Vaskemidlets pH værdi:

pH værdi for vaskemiddel / desinfektionsmiddel mellem pH 5 - 9.



Skyllemiddel:

Der må ikke anvendes skyllemiddel, da dette forringer glideegenskaberne væsentligt.



Tørretumbling:

Dette produkt må kun tørretumbles skånsomt og ved max. 40 °C.



Overfladisk rengøring:

Dette produkt kan rengøres overfladisk med klud og sæbe.



Desinficering:

Dette produkt tåler overtørring med alkoholholdige desinficeringsblandinger mellem pH 5-9.



Strygning:

Tåler ikke strygning



Kemisk rengøring:

Tåler ikke rengøring.



Blegning:

Tåler ikke blegning.



Eftersyn:

Produktet skal kontrolleres jævnlige og gerne inden hver brug. Kontroller, at der ikke er skader på stof, stropper, sømme mm. Har produktet høj friktion eller på anden vis er i stykker, skal produktet kasseres.



Brugervejledning:

Læs denne brugervejledning nøje inden ibrugtagning.



Bortskaffelse:

Sørg altid for at bortskaffe efter gældende regler.

Find os på:

